

B2.45.2 Las impersonales

Le impersonali



Le frasi impersonali non hanno un soggetto concreto.

1. Con verbi che già portano "se" come "acostarse", si usa "la gente" o "uno": en el hospital la gente se acuesta temprano.
2. Con se ve, se dice, se piensa, se supone si usa un verbo all'indicativo; con se espera, al congiuntivo.

Estructura Tiempo Ejemplo

Se dice + indicativo **Se dice** que la fibra es importante. (*Si dice che la fibra è importante.*)

Se veía + indicativo **Se veía** que el paciente estaba cansado. (*Si vedeva che il paziente era stanco.*)

Se esperaba + subjuntivo **Se esperaba** que los nuevos descubrimientos mejoraran la dieta. (*Si sperava che le nuove scoperte migliorassero la dieta.*)

Era **Era** inútil explicárselo. No lo entendían. (*Era inutile spiegarglielo. Non lo capivano.*)

1. Traduci e scegli la risposta corretta

1. _____ que una dieta rica en fibra dietética reduce el riesgo de picos de glucosa. (*Si dice che una dieta ricca di fibra alimentare riduca il rischio di picchi di glucosio.*)
a. Se dice b. Se diga c. Se dicen d. Es dice
2. _____ que, tras varias semanas, controlar las porciones le ayudaba a mantener la ingesta diaria más estable. (*Si vedeva che, dopo diverse settimane, controllare le porzioni lo aiutava a mantenere l'apporto quotidiano più stabile.*)
a. Se veía b. Se vio c. Se ve d. Se veían
3. Se esperaba que los cambios en el menú del comedor _____ el consumo de azúcares añadidos. (*Ci si aspettava che i cambiamenti nel menù della mensa riducessero il consumo di zuccheri aggiunti.*)
a. reducen b. reducían c. redujeron d. redujeran
4. _____ inútil discutiárselo: seguía eligiendo alimentos ultraprocesados aunque leyera las etiquetas nutricionales. (*Era inutile discuterne: continuava a scegliere alimenti ultraprocesati anche se leggesse le etichette nutrizionali.*)
a. Eran b. Estaba c. Era d. Fue

1. Se dice 2. Se veía 3. redujeran 4. Era

2. Riscrivi le frasi (QR: IA+)



1. (Se dice) Los nutricionistas dicen que la fibra es esencial para la salud intestinal.

(*Si dice che la fibra è essenziale per la salute intestinale.*)

2. (Se veía) En la consulta era evidente que el paciente estaba cansado después de la analítica.

(Si vedeva che il paziente era stanco dopo le analisi.)

3. (Se esperaba) Los investigadores esperaban que los nuevos datos mejoraban la dieta mediterránea.

(Si sperava che i nuovi dati migliorassero la dieta mediterranea.)

4. (Era) No tenía sentido explicárselo otra vez. No lo entendían.

(Era inutile spiegarglielo un'altra volta. Non lo capivano.)

- 1.** Se dice que la fibra es esencial para la salud intestinal. **2.** Se veía que el paciente estaba cansado después de la analítica. **3.** Se esperaba que los nuevos datos mejoraran la dieta mediterránea. **4.** Era inútil explicárselo otra vez. No lo entendían.

3. Correggi l'errore

1. En la oficina se acuesta tarde y cena fatal.

In ufficio, la gente va a letto tardi e cena malissimo.

2. Se espera que reducen el azúcar en el menú.

Ci si aspetta che riducano lo zucchero nel menù.

- 1.** En la oficina, la gente se acuesta tarde y cena fatal. **2.** Se espera que reduzcan el azúcar en el menú.